

Das fröhliche Leben

(Viver lieto voglio)

Deutsche Nachdichtung:
Nico Nebe (*1968)

Giovanni Giacomo Gastoldi
(um 1553-1609)

1. Ich will fröh - lich le - ben, Trau - er soll's nie ge - ben,
2. Nicht an dich zu den - ken, wird mir Freu - de schen - ken, } la la
3. Bac - chus will ich eh - ren, Freu - de mir be - sche - ren, }

1. Ich will fröh - lich le - ben, Trau - er soll's nie ge - ben,
2. Nicht an dich zu den - ken, wird mir Freu - de schen - ken, }
3. Bac - chus will ich eh - ren, Freu - de mir be - sche - ren, }

1. Ich will fröh - lich le - ben, Trau - er soll's nie ge - ben,
2. Nicht an dich zu den - ken, wird mir Freu - de schen - ken, }
3. Bac - chus will ich eh - ren, Freu - de mir be - sche - ren, }

1. Ich will fröh - lich le - ben, Trau - er soll's nie ge - ben,
2. Nicht an dich zu den - ken, wird mir Freu - de schen - ken, }
3. Bac - chus will ich eh - ren, Freu - de mir be - sche - ren, }

1. Ich will fröh - lich le - ben, Trau - er soll's nie ge - ben,
2. Nicht an dich zu den - ken, wird mir Freu - de schen - ken, }
3. Bac - chus will ich eh - ren, Freu - de mir be - sche - ren, }

la la la la la la la la la la. la. } Ach,
Ich
Ja,
la la la la la la la la la la. la. }
la la la la la la la la la la. la. } Ach,
Ich
Ja,
la la la la la la la la la la. la. } Ach,
Ich
Ja,

11

A - mor, lass all - weil, mit dei - nem schar - fen Pfeil mein Her - ze zu durch -
will dein Knecht nicht sein, mich von der Schmach be - frei'n. Willst mich dein Ei - gen
Re - ben - saft, mein Trank, dem Gott des Wein's sei Dank; dich nur will ich noch

Ach, A - mor, lass all - weil, mein Her - ze zu durch -
Ich will dein Knecht nicht sein. Willst mich dein Ei - gen
Ja, Re - ben - saft, mein Trank, dich nur will ich noch

A - mor, lass all - weil, mit dei - nem schar - fen Pfeil mein Her - ze zu durch -
will dein Knecht nicht sein, mich von der Schmach be - frei'n. Willst mich dein Ei - gen
Re - ben - saft, mein Trank, dem Gott des Wein's sei Dank; dich nur will ich noch

Ach, A - mor, lass all - weil, mein Her - ze zu durch -
Ich will dein Knecht nicht sein. Willst mich dein Ei - gen
Ja, Re - ben - saft, mein Trank, dich nur will ich noch

A - mor, lass all - weil, mit dei - nem schar - fen Pfeil mein Her - ze zu durch -
will dein Knecht nicht sein, mich von der Schmach be - frei'n. Willst mich dein Ei - gen
Re - ben - saft, mein Trank, dem Gott des Wein's sei Dank; dich nur will ich noch

15

- boh - ren, dies ist für dich ver - lo - ren. Ich will dein Trei - ben stö - ren, }
nen - nen, mit dei - nem Tun ver - bren - nen; dein Feu - er wird nicht stö - ren, }
ha - ben, ta - ges und nachts mich la - ben. A - mor, wirst nie mehr stö - ren, }

- boh - ren, dies ist für dich ver - lo - ren, }
nen - nen, mit dei - nem Tun ver - bren - nen, }
ha - ben, ta - ges und nachts mich la - ben, }

- boh - ren, dies ist für dich ver - lo - ren. Ich will dein Trei - ben stö - ren, }
nen - nen, mit dei - nem Tun ver - bren - nen; dein Feu - er wird nicht stö - ren, }
ha - ben, ta - ges und nachts mich la - ben. A - mor, wirst nie mehr stö - ren, }

- boh - ren, dies ist für dich ver - lo - ren, }
nen - nen, mit dei - nem Tun ver - bren - nen, }
ha - ben, ta - ges und nachts mich la - ben, }

- boh - ren, dies ist für dich ver - lo - ren. Ich will dein Trei - ben stö - ren, }
nen - nen, mit dei - nem Tun ver - bren - nen; dein Feu - er wird nicht stö - ren, }
ha - ben, ta - ges und nachts mich la - ben. A - mor, wirst nie mehr stö - ren, }

20

mein La-chen sollst du hö - ren. La la la la la la la la

mein La-chen sollst du hö - ren. La la la la la la la

mein La-chen sollst du hö - ren. La la la la la la la la

mein La-chen sollst du hö - ren. La la la la la la la

mein La-chen sollst du hö - ren. La la la la la la la

24

la la la la la la la la la. Ach, Ich Ja, la.

la la la la la la la la la. Ach, Ich Ja, la.

la la la la la la la la la. Ach, Ich Ja, la.

la la la la la la la la la. Ach, Ich Ja, la.

la la la la la la la la la. Ach, Ich Ja, la.

"Viver lieto voglio" ist bei edition choris mundi in folgenden Varianten erschienen:

- | | | |
|--|---------------|------------------------------|
| Viver lieto voglio | ecm 41.15.450 | (in italienischer Sprache) |
| Das fröhliche Leben (Viver lieto voglio) | ecm 47.15.450 | (in deutscher Sprache) |
| Viver lieto voglio - Das fröhliche Leben | ecm 48.15.450 | (in italienisch und deutsch) |